

Mandátna zmluva

uzatvorená podľa § 566 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov

ZMLUVNÉ STRANY:

1) Mandant:

Obchodné meno:	Mesto Snina
Sídlo:	Strojárska 2060/95, 069 01 Snina
IČO:	00323560
DIČ:	2020794666
IČ DPH:	SK 2020794666
Bankové spojenie	Všeobecná úverová banka a.s.
Číslo účtu	22922532/0200
Štatutárny zástupca:	Ing. Štefan Milovčík – primátor mesta

/ďalej len „mandant“/

a

2) Mandatár:

Obchodné meno:	H & R Consulting, s. r. o.
Sídlo:	Lietavská 16, 851 06 Bratislava 5
IČO:	46 500 936
DIČ:	2023422390
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka
Číslo účtu:	2981705858/0200
Štatutárny zástupca:	Ing. Radovan Karvai – konateľ spoločnosti

/ďalej len „mandatár“/

sa dohodli na tejto mandátnej zmluve (ďalej len „zmluva“):

Článok I.

PREDMET ZMLUVY

- 1) Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím odbornej pomoci vo verejnom obstarávaní:
 - uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa stavebných prác (podlimitná zákazka) pre projekt **„Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina“** podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon),
 - uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa služby externého projektového manažmentu (podprahová zákazka) pre projekt **„Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina“** podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon),

- uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa služby publicity a informovanosti (zákazka s nízkou hodnotou) pre projekt „**Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina**“ podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon),
 - uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa tovarov obstaranie zberacieho vozidla (podlimitná zákazka) pre projekt „**Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina**“ podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon),
 - uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa tovarov zberových nádob (podlimitná zákazka) pre projekt „**Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina**“ podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon),
 - uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa tovarov informačný systém (podprahová zákazka) pre projekt „**Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina**“ podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon).
- 2) Projekt bude financovaný z rozpočtu mandanta a z fondov Európskej únie, Operačný program Životné prostredie, Prioritná os 4: Odpadové hospodárstvo, Operačný cieľ: 4.1 Odpadové hospodárstvo v zmysle záväzkov SR voči EÚ.
 - 3) Pre účely tejto zmluvy sa odbornou pomocou pri verejnom obstarávaní rozumie záväzok mandátára zabezpečiť pre mandanta proces výberu dodávateľov v súlade so znením zákona.
 - 4) Špecifikáciu predmetu zákazky a podmienky verejného obstarávania sa mandant zaväzuje dodať mandátárovi v papierovej forme a elektronickej podobe na CD nosiči.
 - 5) Dokumentáciu v zmysle zákona o verejnom obstarávaní sa mandatár zaväzuje dodať mandantovi v papierovej forme a elektronickej podobe na CD nosiči.
 - 6) Mandatár poskytne službu v mene a na účet mandanta.

Článok II.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 1) Mandatár:
 - a) je povinný vyhlásiť dohodnutý postup verejného obstarávania podľa zákona,
 - b) je povinný realizovať všetky zákonom stanovené postupy a viesť o nich dokumentáciu,
 - c) je povinný predkladať všetky výstupy z procesu verejného obstarávania na odsúhlasenie mandantovi,
 - d) je povinný na požiadanie informovať mandanta o aktuálnom stave verejného obstarávania,
 - e) je povinný zapracovať do dokumentácie z verejného obstarávania pripomienky mandanta, ktoré sú v súlade so zákonom resp. pripomienky príslušného riadiaceho

orgánu/sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom v prípade projektov (zákaziek) spolufinancovaných zo štrukturálnych fondov EÚ,

f) je členom Komisie na otváranie ponúk a kontrolu splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní a Komisie na vyhodnotenie súťažných ponúk,

g) je oprávnený požadovať od mandanta poskytnutie potrebnej súčinnosti,

h) je povinný do 15 dní od ukončenia verejného obstarávania protokolárne odovzdať mandantovi kompletnú dokumentáciu z verejného obstarávania v zmysle zákona; verejné obstarávanie je ukončené dňom podpísania zmluvy medzi mandantom a úspešným uchádzačom,

i) vyhlasuje, že predmet plnenia poskytne prostredníctvom svojho zamestnanca - odborne spôsobilej osoby na verejné obstarávanie podľa § 116 zákona. Doklad o odbornej spôsobilosti zamestnanca tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.

2) Mandant:

a) je povinný zaplatiť mandatárovi odmenu podľa článku III. tejto zmluvy,

b) je povinný poskytnúť mandatárovi potrebnú súčinnosť, spočívajúcej v poskytovaní informácií a údajov potrebných na realizáciu verejného obstarávania,

c) je povinný zabezpečiť vstup mandatára do budovy v mieste sídla mandanta za účelom plnenia tejto zmluvy,

d) je povinný do 5 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy poskytnúť mandatárovi všetky potrebné informácie a požiadavky na realizáciu verejného obstarávania, a zaväzuje sa, že včas oznámi mandatárovi svoje osobitné požiadavky a dodá informácie, podklady a iné dohodnuté materiály, potrebné k realizácii plnení a vykonaniu predmetu zmluvy,

e) po konzultácii s mandatárom môže stanoviť podmienky účasti uchádzačov vo verejnom obstarávaní a ďalšie súťažné podmienky,

f) odsúhlasuje všetky výstupy z verejného obstarávania,

g) menuje členov Komisie na otváranie obálok s ponukami a kontrolu splnenia podmienok účasti a Komisie na vyhodnotenie súťažných ponúk, s tým, že mandatár bude ich členom,

h) je povinný najneskôr do 5 dní odo dňa podpísania zmluvy s úspešným uchádzačom odovzdať predmetnú zmluvu mandatárovi.

Článok III.

ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1) Odmena za realizáciu predmetu tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č.18/1996 Zb. o cenách v znení neskorších predpisov v nasledovných výškach:

- uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľ'a stavebných prác (podlimitná zákazka) pre projekt „**Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina** “ podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon) zákonov vo výške **1 000,00 ,- EUR** (slovom: jedentisíc EUR a 00 centov) bez DPH ,

- uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa služby externého projektového manažmentu (podprahová zákazka) pre projekt „**Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina**” podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon) zákonov vo výške **750,00 ,- EUR** (slovom: sedemstopäťdesiat EUR a 00 centov) bez DPH ,
- uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa služby publicity a informovanosti (zákazka s nízkou hodnotou) pre projekt „**Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina**” podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon) zákonov vo výške **480,00 ,- EUR** (slovom: štyristoosemdesiat EUR a 00 centov) bez DPH ,
- uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa tovarov obstaranie zberacieho vozidla (podlimitná zákazka) pre projekt „**Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina**” podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon) zákonov vo výške **1 000,00 ,- EUR** (slovom: jedentisíc EUR a 00 centov) bez DPH ,
- uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa tovarov zberových nádob (podlimitná zákazka) pre projekt „**Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina**” podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon) zákonov vo výške **1 000,00 ,- EUR** (slovom: jedentisíc EUR a 00 centov) bez DPH ,
- uskutočnenie verejného obstarávania na dodávateľa tovarov informačný systém (podprahová zákazka) pre projekt „**Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina**” podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj zákon) zákonov vo výške **753,00 ,- EUR** (slovom: sedemstopäťdesiattri EUR a 00 centov) bez DPH.

Mandatár nie je platcom DPH.

- 2) Poštovné poplatky, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s realizáciou predmetu tejto zmluvy, hradí mandant.
- 4) Mandatár vystaví mandantovi faktúru po protokolárnom prevzatí kompletnej dokumentácie z verejného obstarávania podľa tejto zmluvy. V prípade projektov (zákaziek) spolufinancovaných zo štrukturálnych fondov EÚ vystaví mandatár faktúru až po schválení dokumentácie z procesu verejného obstarávania zo strany príslušného riadiaceho orgánu/sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom.
- 5) Splatnosť faktúry je 90 dní odo dňa jej doručenia mandantovi. Za deň úhrady faktúry sa považuje deň odpísania odmeny z účtu mandanta. Zmluvné strany sa dohodli na bezhotovostnom platobnom styku prevodom na bankový účet mandatára.
- 6) Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti alebo uvedené údaje budú nesprávne, je mandant oprávnený mandatárovi

faktúru v lehote jej splatnosti vrátiť na opravu. Na opravenej faktúre je mandatár povinný vyznačiť novú lehotu splatnosti.

- 7) V prípade, že poskytovateľ bude realizovať len časť postupu zadávania zákazky, jeho odmena podľa ods. 1 tohto článku zmluvy bude pomerne krátená.
- 8) Mandatár nemá nárok na odmenu podľa tohto článku zmluvy v prípade zrušenia postupu verejného obstarávania z dôvodu porušenia povinnosti mandátára podľa tejto zmluvy.
- 9) V prípade, že nedôjde k podpisu zmluvy s víťazným uchádzačom z dôvodov na strane mandanta, mandatárovi nárok na vyplatenie odmeny podľa tejto zmluvy nezaniká.

Článok IV. KOMUNIKÁCIA

- 1) Komunikácia medzi zmluvnými stranami sa uskutočňuje písomne (poštou alebo elektronicky), telefonicky alebo ústne. Pokiaľ zmluvná strana neobdrží systémový výpis o nedoručení (t.j. nepreukáže obdržanie takého výpisu), považuje sa e-mail za doručený.
- 2) Kontaktnou osobou mandanta je Ing. Jana Rosičová (email: jana.rosicova@snina.sk , mobil: 0905 471 898) a kontaktnou osobou mandátára je Radovan Karvai (email: radovan.karvai@gmail.com , mobil: 0907 720 350).

Článok V. OBCHODNÉ TAJOMSTVO

- 1) Pokiaľ nebude písomne dohodnuté inak, považuje sa uzavretá zmluva, všetky informácie a materiály, ktoré na základe nej budú dodané, pre zmluvné strany za dôverné, a to bez časového obmedzenia. Informácie nebudú voľne dostupné a použité inak ako na účely uvedené v predmete zmluvy alebo pre prípad posúdenia skutočnosti plnenia zmluvy.
- 2) Obe zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať v tajnosti všetky verbálne a písomné informácie o druhej zmluvnej strane, prípadne o klientoch druhej zmluvnej strany, o ich spôsobe práce, organizačnej štruktúre, o know-how a pod., zistené pri plnení predmetu podľa tejto zmluvy a nezverejňovať ich vo vzťahu k tretím osobám, a sú povinné zaviazat' mlčanlivosťou všetkých svojich zamestnancov, zástupcov a zmluvných partnerov, ktorí v ich mene budú povinnosti podľa tejto zmluvy plniť.
- 3) Žiadna zo zmluvných strán nevyužije akékoľvek informácie, ktoré zistila, alebo s prihladením na okolnosti mohla zistiť pri plnení predmetu tejto zmluvy vo svoj prospech, ani v prospech tretích strán, počas trvania zmluvného vzťahu, ani po jeho ukončení, prípadne odstúpení od zmluvy.
- 4) Obe zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť aj o všetkých iných skutočnostiach, ktorých zverejnenie by mohlo byť spôsobilé poškodiť obchodné záujmy druhej zmluvnej strany. Tieto skutočnosti musia byť zmluvnými stranami vyhlásené za dôverné. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o týchto skutočnostiach od okamihu doručenia písomného vyjadrenia od druhej zmluvnej strany o tom, že niektoré skutočnosti prípadne informácie boli vyhlásené za dôverné.
- 5) Závazky zmluvných strán obsiahnuté v tomto článku trvajú neobmedzenú dobu po podpísaní tejto zmluvy a sú nevypovedateľné.

- 6) Mandant sa zaväzuje, že počas trvania tohto zmluvného vzťahu medzi ním a mandatárom, nepoverí úlohami prekrývajúcimi sa obsahovo s činnosťami podľa tejto zmluvy inú osobu ako mandatára.

Článok VI.

SANKCIE A ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

- 1) V prípade omeškania mandanta s úhradou faktúry podľa čl. III. tejto zmluvy, má voči nemu mandatár nárok na úrok z omeškania vo výške 0,01 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 2) Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane v súvislosti s realizáciou predmetu plnenia, ak ku škode došlo pôsobením vyššej moci, prípadne okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Pod výrazom „vyššia moc“ sa myslia všetky udalosti, ktoré sa nedajú naplánovať ani prekonať, ktoré sú mimo vplyvu zmluvných strán a ktoré vznikli po podpísaní tejto zmluvy.
- 3) Mandatár nenesie zodpovednosť za proces verejného obstarávania a zadávania zákaziek realizovaný a/alebo vyhlásených pred účinnosťou tejto zmluvy alebo v období platnosti tejto zmluvy, ak proces verejného obstarávania a úkony spojené s verejným obstarávaním vykonáva/vykonával pre mandanta iná osoba ako mandatár.
- 4) Mandatár nezodpovedá za chyby a nedostatky, ktoré boli spôsobené poskytnutím neúplných alebo nepresných podkladov prevzatých od mandanta, ani za chyby a nedostatky, ktoré boli spôsobené nekompetentným zásahom zo strany zamestnancov mandanta alebo zo strany tretích osôb, ak tieto konali v mene mandanta.
- 5) Za porušenie povinností zo strany mandatára, pri ktorých vznikne druhej strane preukázateľná škoda, má táto strana právo požadovať zaplatenie vzniknutej škody vo výške preukázanej škody. K porušeniu povinností zo strany mandatára nedôjde, ak mandatár použije podklady poskytnuté od mandanta. V tomto prípade je za vzniknuté škody zodpovedný mandant. Prípadné porušenie plnenia vzájomných povinností vyplývajúcich z predmetu tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné uplatniť bezodkladne po zistení porušenia plnenia v písomnej forme voči druhej strane. Zmluvné strany berú na vedomie a uznávajú, že o výsledku verejného obstarávania nerozhoduje mandatár a ten nenesie žiadnu zodpovednosť za výsledok, okrem prípadov jeho zavinenia.

Článok VII. TRVANIE A SKONČENIE ZMLUVY

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa jej podpisu poslednou zo zmluvných strán do ukončenia verejného obstarávania podľa čl. I. tejto zmluvy.

Platnosť zmluvy končí:

- a) uplynutím doby podľa ods. tohto článku zmluvy
 - b) dohodou zmluvných strán
 - c) odstúpením od zmluvy
- 2) Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje opakované porušenie tej istej povinnosti, napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu dotknutej zmluvnej strany doručenému porušujúcej zmluvnej strane.
 - 3) Účinky odstúpenia nastávajú nasledujúcim dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie zmluvnej strany od tejto zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné.
 - 4) V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že si nebudú vracat' už poskytnuté plnenia a najneskôr do 14 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy sa dohodnú na finančnom vyrovnaní.
 - 5) Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody a na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy.

Článok VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 564/2010 Z. z. ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 2) Túto zmluvu je možné zmeniť alebo dopĺňať iba obojstranným prejavom súhlasu zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve. Dodatky a zmeny tejto zmluvy (vrátane príloh) sú platné len v písomnom prevedení s podpismi oboch zmluvných strán.
- 3) Zmluvné vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou, alebo upravené len čiastočne, sa budú riadiť výlučne príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a súvisiacimi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
- 5) Súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:
- 6) Príloha č. 1 – Kópia dokladu o odbornej spôsobilosti zamestnanca mandátára, vydaného Úradom pre verejné obstarávanie
- 7) Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu s ňím túto zmluvu podpisujú.

V Snine dňa: 17.09.2012

V Bratislave dňa: 14.09.2012

mandant

mandatár

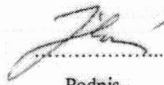


Ing. Štefan Milovčík
primátor mesta Snina



Ing. Radovan Karvai
konateľ spoločnosti
H & R Consulting, s. r. o.

**Príloha č. 1: Doklad o odbornej spôsobilosti zamestnanca mandátára,
vydaný Úradom pre verejné obstarávanie**

	ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARÁVANIE Preukaz o odbornej spôsobilosti podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
	Radovan Karvai, Ing. Meno, priezvisko, titul
	Lietavská 16, 851 06 Bratislava Adresa trvalého pobytu
	T0393-584-2006 Registračné číslo
	08. 04. 2010 Dátum vydania
	 Podpis

Preukaz osvedčuje, že jeho držiteľ je odborne spôsobilá osoba na verejné obstarávanie.

Preukaz stráca platnosť stratou, odcudzením, zničením a vyčiarknutím odborne spôsobilej osoby zo zoznamu.

Poučenie:

Odborne spôsobilá osoba je povinná

- bezodkladne oznámiť úradu stratu, odcudzenie alebo zničenie preukazu o odbornej spôsobilosti,
- vrátiť preukaz o odbornej spôsobilosti na výzvu úradu.



PROTOKOL O ÚČASTI VO VÝBEROVOM KONANÍ H & R Consulting

Názov výberového konania: Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina
Typ výberového konania: Nákupné výberové konanie (id:127)
Čas vyhlásenia: 11.07.2012 13:30
Čas ukončenia: 16.07.2012 10:00
Vyhlasovateľ: Mesto Snina, miroslav.hrivnak@snina.sk, Strojárska 2060/95, Snina, PSČ: 069 01, Slovenská republika, Telefón: +421 905 471 900
Administrátor: Miroslav Hrivňak, miroslav.hrivnak@snina.sk, Strojárska 2060/95, Snina, PSČ: 069 01, Telefón: +421 905 471 900
Účastník: H & R Consulting (radovan.karvai@gmail.com), Lietavská 16, Bratislava, PSČ 851 06, Slovakia
Mena: EUR
Pre určenie poradia účastníkov je rozhodujúce: Celková ponuka účastníka

Celková minimálna ponuka	Celková ponuka	Poradie
-	4 983.00	1

Názov kola	Dátum a čas začiatku	Dĺžka (dni, hod., min.)	Predĺžené (dni, hod., min.)
Zadáacie kolo	11.07.12 13:30:00	04:20:00	00:00:00
Súťažné kolo	16.07.12 09:30:00	00:00:30	00:00:00

Poradie	Kód	Názov položky	MJ	Množstvo	Celkom	Min. ponuka	Vstupná ponuka	Výstupná ponuka
001.		Výstavba kontajnerových stanovišť a zefektívnenie komplexného systému separovaného zberu v meste Snina	Dielo	1.00	4 983.00	4 983.00	4 990.00	4 983.00
Súčet					-	4 990.00	4 983.00	